

第三屆黃大仙區議會轄下  
財政常務及經濟事務委員會  
第二十四次會議記錄

日期：二零一一年八月二十三日(星期二)  
時間：下午二時三十分  
地點：九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓  
黃大仙區議會會議室

出席者：

主席：

李達仁先生,MH            黃大仙區議會議員

副主席：

陳利成先生            黃大仙區議會議員

委員：

李德康先生,MH,JP	黃大仙區議會主席
黃金池先生,MH,JP	黃大仙區議會副主席
鄒正林先生,MH	黃大仙區議會議員
何漢文先生	黃大仙區議會議員
何賢輝先生	黃大仙區議會議員
郭秀英女士	黃大仙區議會議員
黎榮浩先生	黃大仙區議會議員
莫仲輝先生,MH	黃大仙區議會議員
史立德博士,MH,JP	黃大仙區議會議員
蘇錫堅先生	黃大仙區議會議員
黃錦超博士,MH	黃大仙區議會議員
袁國強先生	黃大仙區議會議員
楊石娣女士	財政常務及經濟事務委員會增選委員
姚金培先生	財政常務及經濟事務委員會增選委員
阮小玲女士	財政常務及經濟事務委員會增選委員

因事缺席者：

徐百弟先生	黃大仙區議會議員
許錦成先生	黃大仙區議會議員
簡志豪先生,BBS,MH	黃大仙區議會議員
劉志宏博士,BBS,JP	黃大仙區議會議員
黃國恩先生	黃大仙區議會議員
胡志偉先生,MH	黃大仙區議會議員
林恩福先生	財政常務及經濟事務委員會增選委員
楊志達先生	財政常務及經濟事務委員會增選委員

列席者：

林佩芬女士	高級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處
黎錦添先生	社會工作主任(策劃及統籌) (黃大仙及西貢區)	社會福利署
余敏權先生	黃大仙區副康樂事務經理	康樂及文化事務署
羅慧儀女士	秘書	黃大仙區學校聯絡委員會 ) 列席議程
譚俊杰先生	活動幹事	東九龍青年社 ) 第八項
程志遠先生	隊長	救世軍竹園綜合服務竹園 ) 列席議程
胡子謙先生	社工	青少年中心 ) 第九項
朱竹筠先生	單位主任	香港聖公會黃大仙長者綜 合服務中心 )
歐有堂先生	助理警民關係主任	香港警務處黃大仙警區 )

秘書：

任耀洪先生	一級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處
-------	-------------	----------

主席歡迎各與會者出席會議。主席請委員參考秘書處席上提交的委員利益申報表(詳情載於附件)，並提醒委員倘若與個別申請撥款的地區團體有直接利益關係，須在討論該宗申請前申報利益，和聲明與該團體的關係。

- 一. 通過財政常務及經濟事務委員會二零一一年八月二日第二十三次會議記錄
2. 黃大仙區議會轄下財務會二零一一年八月二日第二十三次會議記錄獲得通過，毋須修改。
  
- 二. 黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會二零一一年八月二日第二十三次會議續議事項進展報告  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件 84/2011 號)
3. 財務會備悉文件。
  
- 三. 2011-2012 年度黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會已定用途款項及支出報告(截至二零一一年八月十日)  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 85/2011 號)
4. 財務會備悉文件。
  
- 四. 2011-2012 年度黃大仙區議會撥款的已定用途款項及支出報告(截至二零一一年八月十日)  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 86/2011 號)
5. 財務會備悉文件。
  
- 五. 審核 2011-2012 年度黃大仙區議會銘謝狀提名  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 87/2011 號)
6. 秘書介紹文件。
7. 財務會通過向以下 21 位人士及 3 個團體頒贈銘謝狀：

	<u>姓名/團體</u>		<u>姓名/團體</u>
1.	何秀琼女士	13.	陳美玉女士
2.	何淑儀女士	14.	陳維新先生
3.	李廣興先生	15.	曾成先生
4.	李錦強先生	16.	馮維龍先生
5.	周珮霖女士	17.	黃麗娟女士
6.	孫滿雲女士	18.	溫莉玲女士
7.	區見好女士	19.	顏得全先生
8.	張麗昆先生	20.	鄭澤安先生
9.	梁有媚女士	21.	譚文智先生
10.	梁君澤先生	22.	香港大學土木工程系
11.	許錦屏女士	23.	香港童軍總會慈雲山區
12.	陳志明先生	24.	鑽石山龍蟠苑居民協會

六. 2011-2012 財政年度地區團體申請黃大仙區議會撥款推行第三季度社區參與計劃(兩項申請)

(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 88/2011 號)

8. 秘書介紹文件，並在席上提交啟德發展民間聯席的最新申請。李德康議員申報為兩個申請團體委員。

9. 財務會通過綠化香港同盟(活動編號 41:「老香港」電影欣賞會)及啟德發展民間聯席(活動編號 42:「啟德河文化節暨城市設計工作坊」)的更新申請，申請款額各為 20,000 元，所需款額將由預留給非牟利地方團體的 1,600,000 元撥款中扣除。扣除款額後，不敷之數由 \$564,109 元增至 604,109 元，由財務會以超支預算方式承擔。

七. 互助委員會/業主立案法團/業主委員會申請更改批核活動計劃詳情  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 89/2011 號)

10. 秘書介紹文件。

11. 財務會通過文件建議，批准彩雲邨游龍樓互助委員會的更改批核活動申請，由「本港海鮮一日遊」更改為「秋季聯誼晚宴」。

八. 黃大仙區學校聯絡委員會申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃

(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 90-92/2011 號)

12. 黃大仙區學校聯絡委員會秘書羅慧儀女士介紹第 90 及 91/2011 號文件，東九龍青年社活動幹事譚俊杰先生介紹第 92/2011 號文件。李德康議員申報為九龍社團聯會黃大仙地區委員會副主任及為東九龍青年社社監。

13. 財務會通過以下三項撥款申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>數額</u>
(a)	小學校長講座 (文件第 90/2011 號)	5,000 元
(b)	小學教師培訓工作坊 (文件第 91/2011 號)	5,000 元
(c)	黃大仙區小學國民常識問答比賽 (文件第 92/2011 號)	20,000 元

合共： 30,000 元

文件第 90/2011 號計劃由保良局何壽南小學及香港中文大學建築學院社區營造學社負責推行，文件第 91/2011 號計劃由保良局何壽南小學及樂耕園負責推行，文件第 92/2011 號計劃由保良局何壽南小學、九龍社團聯會黃大仙地區委員會及東九龍青年社負責推行。有關款額將由預留給黃大仙區學校聯絡委員會的 90,000 元撥款中扣除。經扣除過往批款 59,965 元及是次批款 30,000 元後，黃大仙區學校聯絡委員會尚有未動用的撥款 35 元。由於文件第 92/2011 號活動在 2012 年舉行，而本屆區議會只會批核在本年十二月三十一日前舉行的撥款申請，所以該項申請仍須獲新一屆區議會確認後方可推行。

- 九. 黃大仙區撲滅罪行委員會申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 93-97/2011 號)

14. 救世軍竹園綜合服務竹園青少年中心社工胡子謙先生介紹第 93 號文件，香港聖公會黃大仙長者綜合服務中心單位主任朱竹筠先生介紹第 94 號文件，香港警務處黃大仙警區助理警民關係主任歐有堂先生介紹第 95-97 號文件。

15. 財務會通過以下五項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>數額</u>
(a) RAINBOW LIFE 同行光明路計劃 (文件第 93/2011 號)	50,000 元
(b) 「黃大仙區長者滅罪大使」 - 預防家居爆竊愛心行動 2011 (文件第 94/2011 號)	50,000 元
(c) 訂製滅罪訊息宣傳品 (文件第 95/2011 號)	44,160 元
(d) 少訊小棟樑發展計劃 (文件第 96/2011 號)	25,000 元
(e) 2011 年黃大仙區滅罪大使晚會 (文件第 97/2011 號)	40,000 元

合共： 209,160 元

文件第 93/2011 號計劃由救世軍竹園綜合服務竹園青少年中心負責推行，文件第 94/2011 號計劃由香港聖公會黃大仙長者綜合服務中心及香港聖公會竹園馬田法政牧師長者綜合服務中心負責推行，文件第 95-97/2011 號計劃由黃大仙區少年警訊名譽會長會負責推行。有關款額將由預留給黃大仙區撲滅罪行委員會的 350,000 元撥款中扣除。經扣除過往批款 140,000 元及是次批款 209,160 元後，黃大仙區撲滅罪行委員會尚有未動用的撥款 840 元。

- 十. 黃大仙北分區委員會申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃  
(黃大仙區議會財政常務及經濟事務委員會文件第 98-99/2011 號)
16. 黃大仙北分區委員會委員袁國強議員介紹文件。
17. 財務會通過以下兩項撥款申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>數額</u>
(a)	黃大仙北分區社區關懷大行動 (文件第 98/2011 號)	57,000 元
(b)	黃大仙北分區快樂家庭嘉年華 (文件第 99/2011 號)	71,800 元

合共： 128,800 元

文件第 98/2011 號計劃由慈雲山街坊福利會有限公司及慈雲山錫安青少年綜合服務中心負責推行，文件第 99/2011 號計劃由慈雲山街坊福利會有限公司及救世軍竹園綜合服務負責推行。有關款額將由預留給黃大仙北分區委員會的 228,000 元撥款中扣除。經扣除過往批款 99,200 元及是次批款 128,800 元後，黃大仙北分區委員會的預留撥款已全數批出。

#### 其他事項

18. 主席多謝各與會者出席會第三屆區議會的最後一次財務會會議，並感謝各位委員過往所付出的努力。
19. 此外再無其他議事，會議於下午三時四十五分結束。

黃大仙區議會秘書處  
二零一一年十一月

檔案編號：WTSDC 13-20/5/4

第三屆黃大仙區議會轄下  
財政常務及經濟事務委員會第二十四次會議  
委員利益申報表

<p><u>黃大仙區學校聯絡委員會</u> (撥款申請文件第 90-92/2011 號)</p>	<p>莫仲輝</p>	<p>主席</p>
<p><u>黃大仙區撲滅罪行委員會</u> (撥款申請文件第 93-97/2011 號)</p>	<p>楊志達</p>	<p>主席</p>
	<p>陳偉坤</p>	<p>委員</p>
	<p>何漢文</p>	<p>委員</p>
	<p>郭秀英</p>	<p>委員</p>
	<p>李德康</p>	<p>委員</p>
	<p>莫仲輝</p>	<p>委員</p>
	<p>莫應帆</p>	<p>委員</p>
	<p>黃錦超</p>	<p>委員</p>
	<p>黃國桐</p>	<p>委員</p>
	<p>黃逸旭</p>	<p>委員</p>
	<p>鄭麗卿</p>	<p>委員</p>
	<p>尹家碧</p>	<p>委員</p>
<p><u>黃大仙北分區委員會</u> (撥款申請文件第 98-99/2011 號)</p>	<p>陳曼琪</p>	<p>委員</p>
	<p>鄒正林</p>	<p>委員</p>
	<p>何漢文</p>	<p>委員</p>
	<p>許錦成</p>	<p>委員</p>
	<p>劉志宏</p>	<p>委員</p>
	<p>蘇錫堅</p>	<p>委員</p>
	<p>陶君行</p>	<p>委員</p>
	<p>黃逸旭</p>	<p>委員</p>
	<p>袁國強</p>	<p>委員</p>
	<p>鄭麗卿</p>	<p>主席</p>
	<p>張思晉</p>	<p>委員</p>
<p>呂永基</p>	<p>委員</p>	